

Экономьте до 60 % на поездках.

Узнайте, можете ли вы воспользоваться предложением

Пользуйтесь картой ORCA вместо наличных

Просто сканируйте свою карту ORCA при посадке в автобус, поезд или паром и экономьте деньги. Предложение, которым можно легко и бесконтактно воспользоваться, включает двухчасовой проезд на большинстве видов транспорта в зоне Puget Sound. Более того, карта ORCA сниженного тарифа экономит вам на проезде 45–60 %.

kingcounty.gov/WhichORCAFare
206-553-3000



Где можно воспользоваться картой*:

АВТОБУС*



ЛЕГКОРЕЛЬСОВЫЙ ТРАНСПОРТ LINK



ТРАМВАЙ



РЕЧНОЙ ТРАМВАЙ



ПОЕЗД SOUNDER



СКОРОСТНОЙ ПАРОМ



МОНОРЕЛЬСОВАЯ ДОРОГА



ПАРОМНЫЕ ПЕРЕПРАВЫ ШТАТА*



*Для перевозок Pierce и паромных переправ штата Вашингтон цены по карте ORCA LIFT не действуют.



WOF_Russian_DC_7-2021

Alternative
formats available

206-477-6066
WA Relay: 711



Interpreter - 206-553-3000
Interprete 口譯員 Переводчик
مترجم Thông dịch viên 통역관
Переключач Soomaali 𐌸𐌹𐌺𐌹

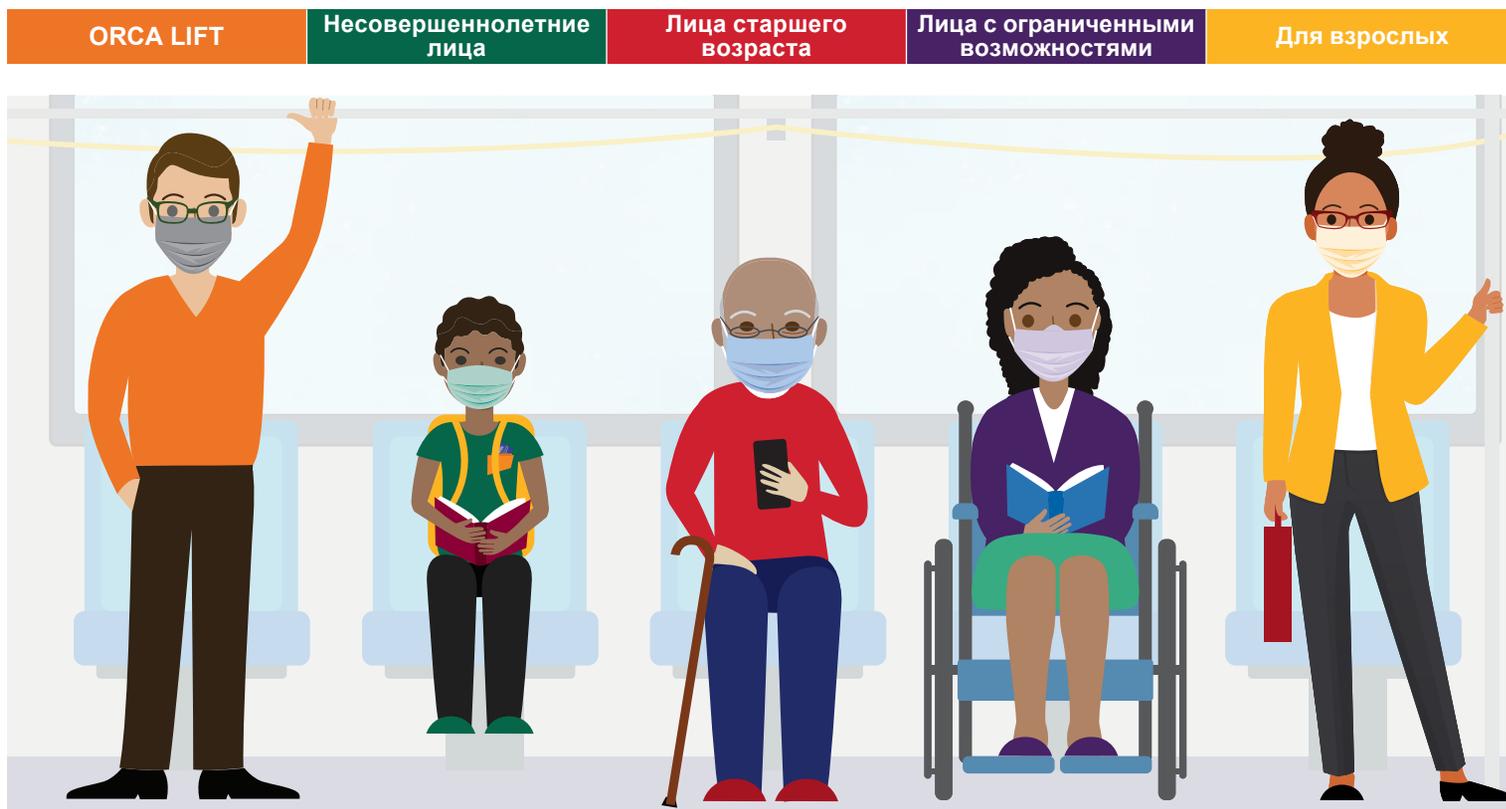
SOUNDTRANSIT

King County
METRO

Выберите карту ORCA, которая подходит именно вам

Эта схема поможет понять, можете ли вы экономить, используя карты ORCA LIFT или карты для молодежи, пожилых и людей с ограниченными возможностями. Многие работодатели и школы реализовали программы проезда с картой ORCA, в которых вы можете принять участие.

Кроме того, мы предлагаем льготный годовой абонемент для людей, участвующих в определенных государственных программах льгот. Дополнительные сведения доступны на странице kingcounty.gov/SubsidizedAnnualPass.



Варианты карт ORCA

Если вы относитесь к одной из этих категорий:	Члены семей с низким доходом ¹	Несовершеннолетние лица возрастом 6–18 лет ³	Лица старшего возраста 65+	Лица с ограниченными возможностями или обслуживающиеся по программе Medicare	Взрослые возрастом 19–64 года
Вы можете получить такую карту ORCA	ORCA LIFT ²	Карта ORCA для несовершеннолетних	RRFP для лиц старшего возраста (Региональное удостоверение для льготного проезда)	RRFP (Региональное удостоверение для льготного проезда) для лиц с ограниченными возможностями	ORCA Adult
Стоимость проезда на автобусе и в транспорте Link (Стоимость проезда на других видах транспорта и других транспортных агентств может отличаться)	\$1.50	\$1.50	\$1.00	\$1.00	Metro: \$2.75 Sound Transit: \$2.25-\$3.50*

Начните экономить с картой ORCA сниженного тарифа.
kingcounty.gov/WhichORCAfare
 206-553-3000

¹Возможность получения карты ORCA LIFT зависит от дохода семьи. Например, если доход на человека в месяц составляет 2147 \$ или меньше. Подробности на сайте ocalift.com.
²Для перевозок Pierce и паромных переправ Washington State цены по карте ORCA LIFT не действуют.
³Дети возрастом до пяти лет имеют право на бесплатный проезд в сопровождении взрослого, карта ORCA им не нужна.
 *Стоимость проезда зависит от вида транспорта и расстояния.